





POETTO, GOLFO DEGLI ANGELI – POETTO BEACH, ANGELS GULF



POETTO, GOLFO DEGLI ANGELI: 39°12.140'N 9°10.450'E

La nostra base nel Sud Sardegna è raggiungibile in pochi minuti dall'aeroporto di Cagliari Elmas, ed è perfettamente al centro del Golfo degli Angeli. Racchiuso tra Capo Spartivento a ovest e Capo Carbonara a est, offre la possibilità di visitare durante la vostra vacanza pressoché tutte le località più belle della costa meridionale.

La stessa Cagliari, capitale storica e culturale della Sardegna, si mostra al visitatore con la sua solarità fatta di scorci suggestivi. Dalla nostra base nella Marina di Portus Karalis si possono raggiungere in pochi minuti a piedi i punti più belli della città: i quartieri di Castello e Marina, la Spiaggia del Poetto e le vie della movida notturna dal sapore mediterraneo lasceranno in voi un segno indelebile.

Sia che decidiate di risalire l'isola nel versante orientale, sia che optiate per quello occidentale, incontrerete nel vostro percorso coste frastagliate, isole di rara bellezza e calette incontaminate, e potrete decidere se sostare alla fonda nei ridossi oppure nei vari porticcioli per visitare le località che vi presentiamo di seguito.

Centrato sulla spiaggia del Poetto, con i suoi otto chilometri di sabbia e la caratteristica Sella del Diavolo,

il Golfo degli Angeli è la porta d'accesso al Mediterraneo nonché uno snodo strategico per le rotte turistiche

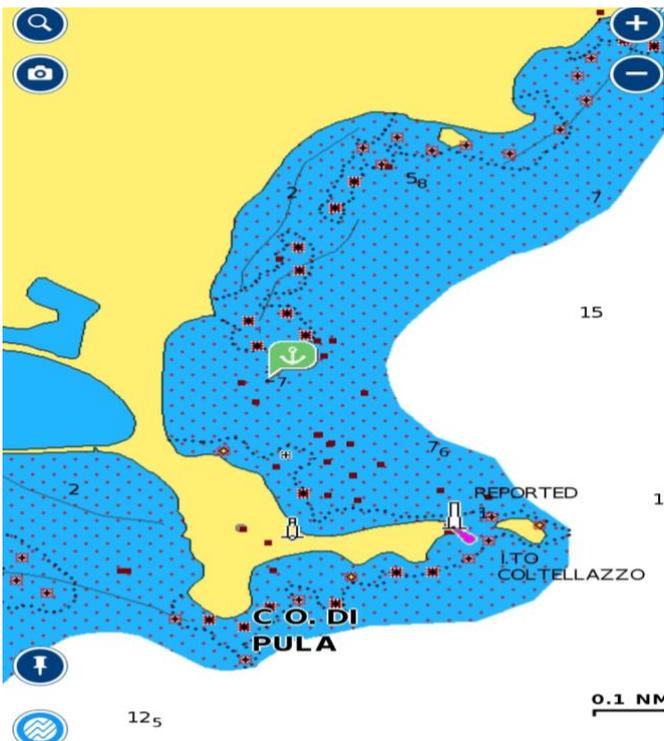
Our base in Southern Sardinia can be reached in a few minutes from Cagliari Elmas airport, and is perfectly in the center of the Golfo degli Angeli. Enclosed between Capo Spartivento in the west and Capo Carbonara in the east, it offers the opportunity to visit during your vacation almost all the most beautiful places on the southern coast. Cagliari itself, the historical and cultural capital of Sardinia, shows itself to the visitor with its sunshine made of suggestive views. From our base in the Portus Karalis Marina you can reach the most beautiful points of the city in a few minutes on foot: the districts of Castello and Marina, the Poetto Beach and the streets of the nightlife with a Mediterranean flavor will leave an indelible mark on you.

Whether you decide to go up the island on the eastern side, or if you opt for the western one, you will meet in your path jagged coasts, islands of rare beauty and pristine coves, and you can decide whether to stop at anchor in the shelters or in the various marinas to visit the locations that we present below.

Centered on the Poetto beach, with its eight kilometers of sand and the characteristic Sella del Diavolo, the Golfo degli Angeli is the gateway to the Mediterranean and a strategic hub for tourist routes



Spiaggia di Nora- Nora Bay



BAIA DI NORA: 38° 59.203' N - 9°1.037' E.

Si salpa alla volta della baia di *Nora (Pula)*, dove si può ormeggiare davanti alle affascinanti antiche rovine romane oppure proseguire verso le bianche dune di *Chia* (15 miglia da Nora). Un panorama naturale intenso, con gli stagni costieri di Chia e Spartivento immediatamente a ridosso delle spiagge, abituali aree di sosta e nidificazione di varie specie di uccelli acquatici come i fenicotteri rosa.

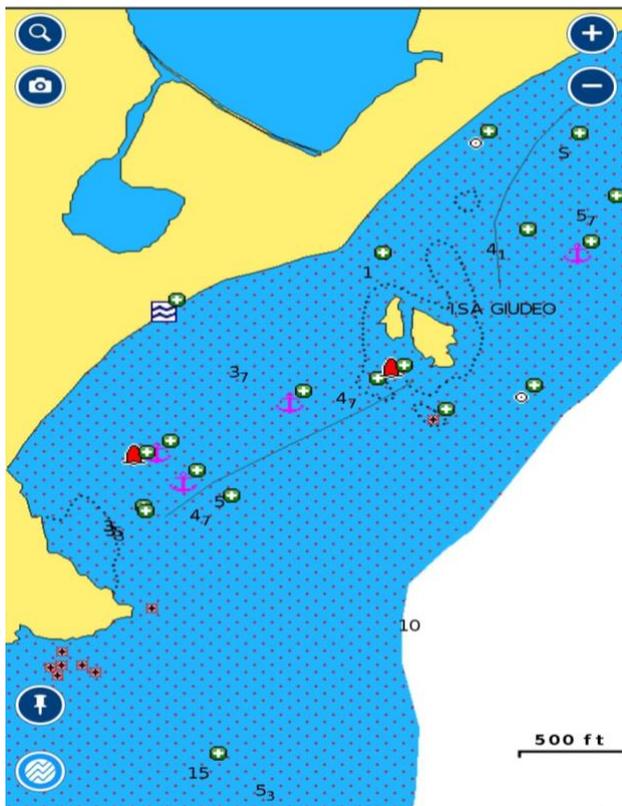
Attenzione: da evitare assolutamente il porticciolo di Perd'e Sali, a metà strada tra Cagliari e Pula, in quanto insabbiato, e il porticciolo di Cala Verde, che non ha pescaggio per le barche a vela.

We set sail towards the bay of Nora (Pula), where we can moor in front of the fascinating ancient Roman ruins or continue towards the white dunes of Chia (15 miles from Nora). An intense natural panorama, with the coastal ponds of Chia and Spartivento immediately behind the beaches, the usual areas of stop and nest of various species of water birds such as pink flamingos.

Attention: the port of Perd'e Sali, halfway between Cagliari and Pula, as it is covered up, and the port of Cala Verde, which has no draft for sailing boats, should be absolutely avoided.



Chia -Su Giudeu



CHIA – SU GIUDEU 38°52.797' N - 8°51.714' E

Detta anche *spiaggia de s'Abba Durci* (spiaggia dell'acqua dolce), è una lunga distesa di candida sabbia circondata da alte dune ricoperte di ginepri secolari, che con le loro forme creano un paesaggio particolarmente suggestivo.

Sul retro di questo tratto di litorale è ubicato lo stagno di Spartivento, preziosa oasi naturalistica habitat di numerose specie animali. Davanti alla spiaggia di Su Giudeu, a brevissima distanza dalla riva, è ubicato un isolotto facilmente raggiungibile per il basso fondale che la separa dalla terraferma. Grazie al suo fascino particolare, questa spiaggia è spesso scelta come naturale scenario di film e spot televisivi.

Also known as the *spiaggia de s'Abba Durci* (fresh water beach), it is a long stretch of white sand surrounded by high dunes covered with juniper trees, which, with their shapes create a particularly evocative landscape. On the back of this stretch of coastline lies the Spartivento pond, precious natural oasis habitat for many animal species. In front of the beach of Giudeu, a short distance from the shore, there is an island within easy reach due to shallow waters that separate it from the mainland. Thanks to its special charm, this beach is often chosen as a natural backdrop for films and TV commercials.



Spiaggia di Tuerredda-Tuerredda Beach



TUERREDDA: 38° 53.539' N – 8° 48.999' E

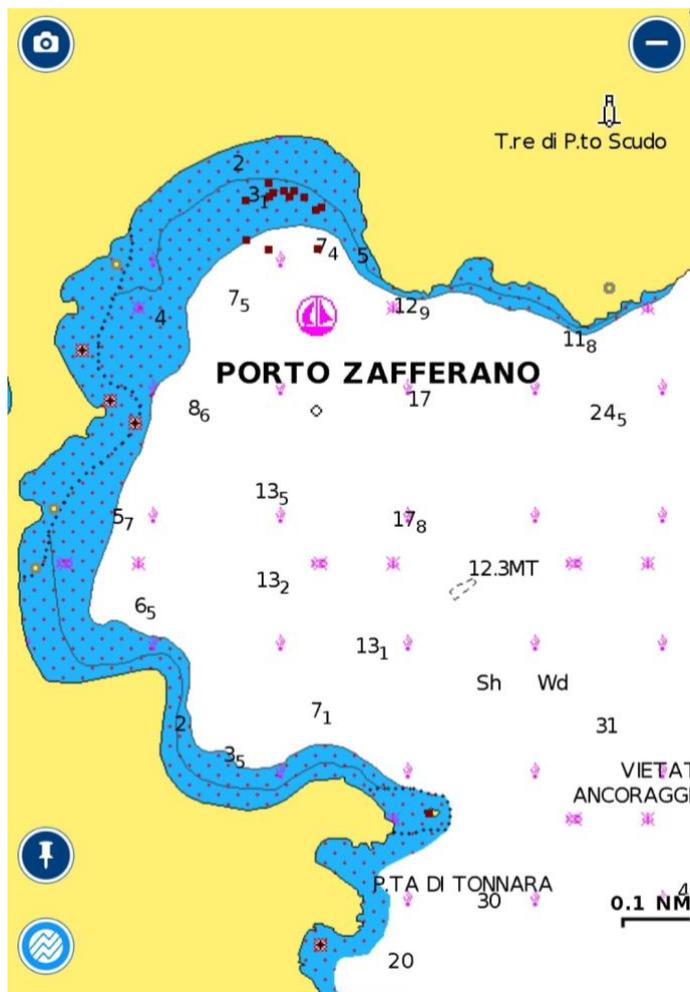
Lasciando Chia si giunge nella zona di Capo Spartivento oltre il quale, all'interno di una piccola baia, abbiamo l'isola di Tuerredda, circondata da una delle più belle spiagge della Sardegna. Finissima sabbia bianca e macchia mediterranea con fondali sabbiosi che degradano dolcemente verso l'isolotto, è un ridosso sicuro per la notte. Nella spiaggia sono presenti servizi, bar e ristorante.

Leaving Chia you reach the Capo Spartivento area beyond which, inside a small bay, we have the island of Tuerredda, surrounded by one of the most beautiful beaches in Sardinia.

Fine white sand and Mediterranean scrub with sandy bottoms that slope gently towards the islet, is a safe shelter for the night. On the beach there are services, bar and restaurant.



Cala Zafferano



CALA ZAFFERANO: 38°53.455' N–8°39.381' E

Dall'Isola di Tuerredda si può navigare alla volta di *Cala Zafferano* (8 miglia), situata davanti alle splendide spiagge di *Capo Teulada*. Nella Cala non si può accedere a terra e il sito è privo di servizi poichè fa parte del poligono militare NATO, durante il periodo estivo è consentito il transito nelle acque circostanti.

Il silenzio regna sovrano in quest'insenatura con un mare caraibico e dune colonizzate da ginepri e mirti.

A poche miglia si trova il *Porto di Teulada* con possibilità di cambusa nel market del vicino campeggio. Il porto è privo di distributore ma su richiesta viene fornito il servizio carburante con taniche.

È consigliabile la degustazione della cucina regionale sarda in un tipico agriturismo locale: gli equipaggi vengono raggiunti in porto dai fuoristrada degli agriturismo.

Per chi vuole muoversi autonomamente, la cittadina di *Teulada* dista circa 5 km dal porticciolo.

From Tuerredda Island you can sail to Cala Zafferano (8 miles), located in front of the splendid beaches of Capo Teulada. In Cala it is not possible to access the land and the site is devoid of services as it is part of the NATO military range, during the summer it is allowed to pass through the surrounding waters.

Silence reigns supreme in this inlet with a Caribbean sea and dunes colonized by junipers and myrtle trees.

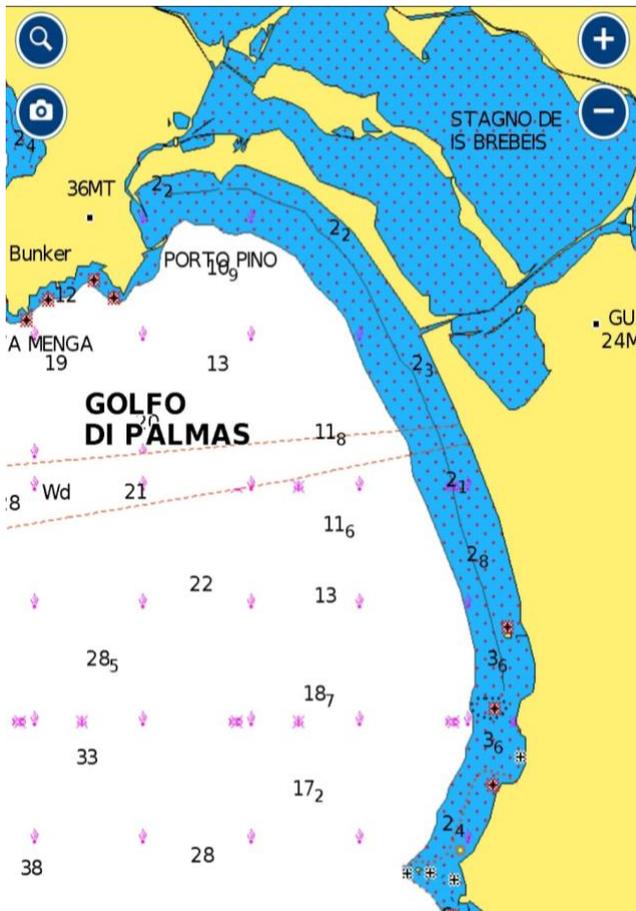
A few miles away is the Port of Teulada with the possibility of a galley in the nearby camping market. The port does not have a distributor, but a fuel service with cans is provided on request.

It is advisable to taste the Sardinian regional cuisine in a typical local farm: the crews are reached in the port by the off-road vehicles of the farms.

For those who want to move independently, the town of Teulada is about 5 km from the marina.



Porto Pino



PORTO PINO: 38°57.574'N-8°36.004'E

Basta oltrepassare *Capo Teulada* per raggiungere la rada di *Porto Pino*, una lunga spiaggia di sabbia finissima circondata dal verde dei pini d'Aleppo e dall'azzurro del mare limpido.

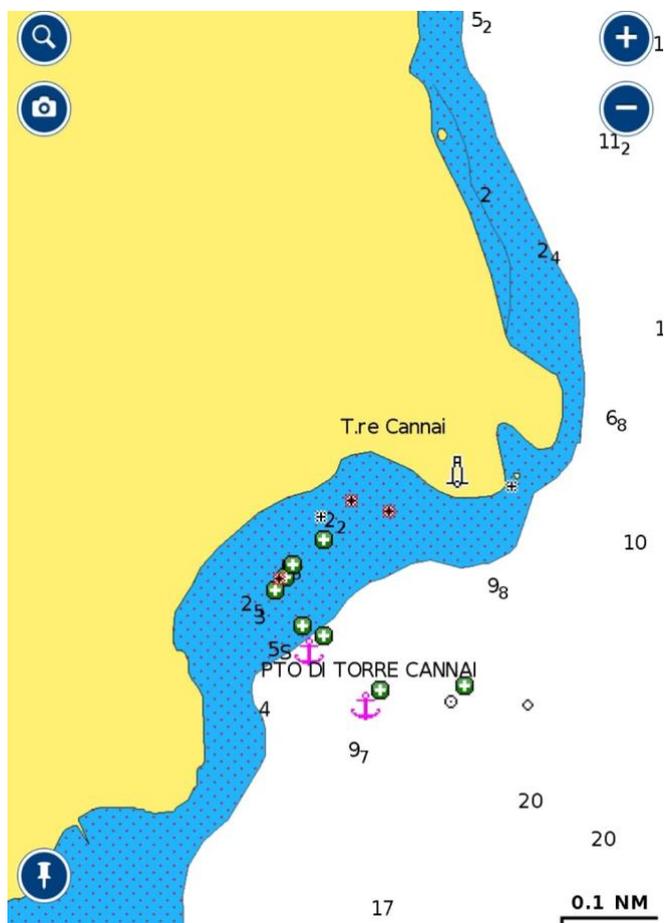
Ridosso tipico in caso di maestale: il forte vento spiana il mare e il fondale sabbioso trattiene l'ancora fin quando non deciderete di riprendere la vostra navigazione. Sono presenti a Porto Pino market, tabacchi, panificio e ristoranti: il canale non ha pescaggio per le barche a vela ma è fruibile attraverso il tender.

Passing *Capo Teulada*, and *Cala Piombo*, we reach *Porto Pino*.

The bay of *Porto Pino* is a long sandy beach surrounded by green pines and turquoise clear sea. Shelter in case of strong northern west winds, as the wind paves the sea and the sandy bottom holds the anchor until you decide to restart your navigation. Present in *Porto Pino* markets, drug stores, bakery and restaurants reachable through the channel on the right side of *Punta Menga*: the channel has no draft for sailing boats but is navigable through the dinghy.



Torre Cannai



TORRE CANNAI: 38°58.037'N-8°26.405'E

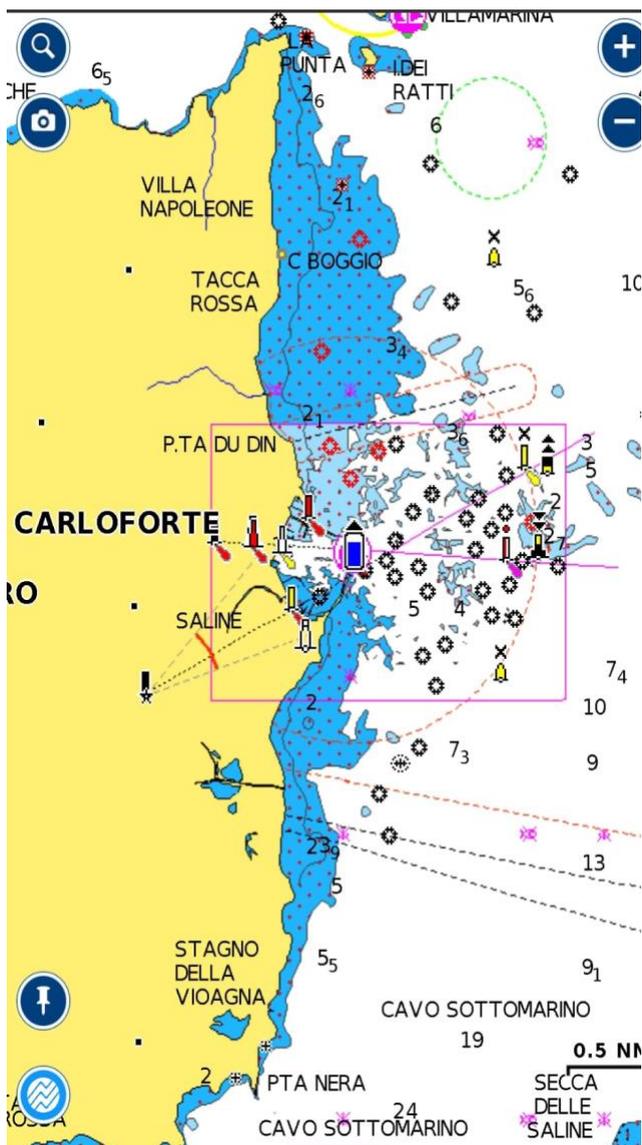
A poche miglia da Porto Pino, dirigendosi verso l'Isola di *Carloforte*, si arriva a *Torre Cannai*, nella parte sud dell'Isola di Sant'Antioco, ottimo riparo per ormeggio con venti del 1° e 4° quadrante. I fondali marini sono particolarmente adatti alle immersioni e attività di snorkeling.

È sconsigliato dirigersi alla volta di *Porto Romano* a Sant'Antioco in quanto privo di attrattiva turistica, inoltre è impossibile il passaggio a est dell'isola in quanto l'antico ponte ostruisce il passaggio delle barche a vela, e la parte nord est è caratterizzata da un canale non navigabile a vela.

Cannai Tower, in the south of the Island of S. Antioco, is an excellent refuge for mooring with the winds of the 1st and 4th quadrant. The seabed is particularly suitable for diving and snorkeling activities. You should not go to Porto Romano in S. Antioco as it has no tourist attraction, it is also impossible to pass on the east of the island since an ancient bridge obstructs the passage of sailing boats, and the northeast is characterized by a channel not navigable by sailing yachts. Caution: between Capo Sperone and the Isle of Vacca (Cow) there are shallow waters.



CARLOFORTE, ISOLA DI SAN PIETRO – SAN PIETRO ISLAND



CARLOFORTE, ISOLA DI SAN PIETRO: 39°8.744' N – 8°19.289' E

Lasciata Torre Cannai, si naviga lasciandosi a dritta Capo Sperone e a sinistra l'Isola della Vacca, con vicino il piccolo isolotto del Vitello. Attenzione: tra Capo Sperone e l'Isola della Vacca è presente una secca.

Risalendo lungo la parte occidentale dell'Isola di Sant'Antioco sono presenti dei piccoli scogli per cui la navigazione fino allo Scoglio Mangiabarche (con l'omonimo faro) è da effettuarsi a qualche centinaio di metri di distanza dalla scogliera. L'Isola di San Pietro è la seconda per estensione dell'arcipelago sulcitano. Qui troviamo coste alte e rocciose dove hanno nidificato diverse specie protette come il falco della Regina e il gabbiano corso. L'unico centro abitato dell'isola è la cittadina di Carloforte, nata da una colonia di pescatori liguri provenienti dalla tunisina Tabarka.

L'origine ligure dei suoi abitanti è evidente nelle tradizioni culinarie e nel dialetto, qui ancora molto utilizzato. Il porticciolo si trova in città. Il canale che separa l'Isola di San Pietro dalla terraferma è caratterizzato da numerose secche.

Leaving Torre Cannai, you navigate leaving Capo Sperone on the starboard side and on the left the Isola della Vacca, with the small islet of Vitello nearby. Warning: there is a shoal between Capo Sperone and Isola della Vacca.

Going up along the western part of the Island of Sant'Antioco there are small rocks for which navigation to the Scia Mangiabarche (with the lighthouse of the same name) is to be carried out a few hundred meters away from the cliff. Pietro is the second largest in the sulcitano archipelago. Here we find high and rocky coasts where several protected species have nested such as the Queen's hawk and the Corsican seagull. The only inhabited center of the island is the town of Carloforte, born from a colony of Ligurian fishermen from the Tunisian Tabarka. The Ligurian origin of its inhabitants is evident in the culinary traditions and in the dialect, still widely used here. The harbor is located in the city. The canal that separates the island of San Pietro from the mainland is characterized by numerous shallows.